



# stier

<https://afghan-organizations.com/>



**Metode til monitorering og evaluering af undervisningsmaterialer på**

## **dari og pashto**

**\*\*\*\*\***

Denne metode understøtter den videre udvikling af undervisnings- og læringsmaterialer på dari og pashto. Den giver klare retningslinjer for undervisere og organisationer, så kvalitet bliver synlig og kan forbedres. På denne måde bliver læring mere effektiv og støtter afghanske lærende i deres daglige liv og i integrationen.

## MONITORERINGSPROCES

Processen begynder med en klar definition af målene for materialet. Før brug gennemgås og forberedes materialet. Under kurset observeres det nøje, hvordan de lærende reagerer, og om de forstår indholdet. Der indsamles direkte feedback ved hjælp af evalueringsskemaet. Alle resultater registreres på en enkel og overskuelig måde.

Derefter identificeres styrker og svagheder. På baggrund af dette fastlægges og gennemføres konkrete tiltag. I næste trin anvendes materialet og evalueres igen. På denne måde skabes en klar og gentagelig proces, som synliggør fremskridt og forbedrer kvaliteten trin for trin.



## EVALUERINGSKRITERIER

- Definér klare mål for hvert materiale.
- Indholdet skal være enkelt, forståeligt og passende. Gennemgå materialet før brug.
- Observer under brug.
- Evaluer efter brug.
- Registrér og sammenlign resultater.
- Brug feedback fra deltagerne.
- Implementér forbedringer direkte.
- Hvert trin er målbart og gentageligt.
- Målet er løbende forbedring og sikret kvalitet.
- Materialer skal være klare og lette at forstå.
- Indholdet skal være relevant for lærendes dagligdag.
- Sproget skal være enkelt og korrekt.
- Strukturen skal være logisk og velorganiseret.
- Eksempler skal være konkrete og hjælpsomme.
- Billeder og lyd skal understøtte forståelsen.
- Målene skal være tydeligt formuleret.
- Læringsudbyttet skal kunne vurderes.
- Feedback skal inddrages.
- Resultater skal være målbare og vise forbedring.

## TRIN-FOR-TRIN

1. Definér målet for materialet
2. Identificér tydeligt målgruppen
3. Udvælg materialet
4. Anvend kriterierne
5. Gennemgå og evaluér materialet
6. Observer dets anvendelse i kurset
7. Indsaml feedback fra deltagerne
8. Registrér resultaterne
9. Identificér svagheder

Forbedr materialet derefter

## VÆRKTØJER

- Brug et enkelt evalueringsskema til gennemgangen
- Udfyld evalueringsskemaet tydeligt
- Tag observationsnoter under kurset
- Indsaml kort feedback fra deltagerne
- Registrér resultaterne i tabeller
- Materialer skal være klare og lette at forstå
- Indholdet er relevant for lærendes dagligdag
- Sproget er enkelt og korrekt
- Strukturen er logisk og velorganiseret
- Eksempler er konkrete og hjælpsomme
- Billeder og lyd understøtter forståelsen
- Målene er tydeligt formuleret
- Læringsudbyttet kan vurderes
- Feedback er inddraget

[HTTPS://AFGHAN-ORGANIZATIONS.COM/](https://afghan-organizations.com/)

Betegnelse: \_\_\_\_\_

Emne: \_\_\_\_\_

Dato: \_\_\_\_\_

## EVALUERINGSKEMA

### til undervisningsmaterialer på dari og pashto

- |                          |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| Ja                       | Nej                      | Delvist                  | Sprog på dari/pashto                        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Klart og enkelt                             |
| Ja                       | Nej                      | Delvist                  | Er sproget forståeligt?                     |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |   |
| Ja                       | Nej                      | Delvist                  | Passer indholdet til hverdagen i Europa?    |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |   |
| Ja                       | Nej                      | Delvist                  | Er der taget højde for kulturelle aspekter? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |   |
| Ja                       | Nej                      | Delvist                  | Understøtter billederne forståelsen?        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |   |
| Ja                       | Nej                      | Delvist                  | Er læringsmålet opnåeligt?                  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |   |

Kommentarer: \_\_\_\_\_



Finansieret af Den Europæiske Union. De synspunkter og holdninger, der udtrykkes, er dog udelukkende forfatternes og afspejler ikke nødvendigvis Den Europæiske Unions eller OeAD-GmbH's holdninger. Hverken Den Europæiske Union eller den bevilgende myndighed kan holdes ansvarlig for dem.

